

UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

Facultad de Ciencias Humanas

Departamento de Lingüística

---

## FORMA Y FUNCIÓN

ISSN 0120 - 338 x

Universidad Nacional de Colombia



770115190232935

545-481526

UNIVERSIDAD NACIONAL  
Facultad de Ciencias  
Biblioteca

# **UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA**

**RECTOR**

**GUILLERMO PÁRAMO ROCHA**

**VICE-RECTOR ACADÉMICO**

**JAIRÓ CARO GREIFFENSTEIN**

## **FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS**

**DECANO**

**GUSTAVO MONTAÑEZ GÓMEZ**

**VICE-DECANA**

**GENOVEVA IRIARTE ESGUERRA**

## **DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA**

**DIRECTORA**

**CONSTANZA MOYA PARDO**

## **ÁREA DE CIENCIAS DEL LENGUAJE**

**DIRECTOR**

**CARLOS DUPONT**

## **FORMA Y FUNCIÓN**

### **Correspondencia:**

Departamento de Lingüística  
Universidad Nacional de Colombia  
Fax: 222 52 85

### **Canje:**

Centro de Documentación  
Facultad Ciencias Humanas  
Universidad Nacional  
Santafé de Bogotá, D. C., Colombia

# FORMA Y FUNCION

---

PUBLICACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

---

DIRECTORA

RUTH PAPPENHEIM MURCIA

COMITÉ DE REDACCIÓN

OLGA ARDILA ARDILA

SERGIO BOLAÑOS CUELLAR

LUIS FERNANDO GARCIA NUÑEZ

(Delegado del Instituto Caro y Cuervo)

GENOVEVA IRIARTE ESGUERRA

NEYLA G. PARDO ABRIL

CAMILO ROBAYO

---

NÚMERO 8

Santafé de Bogotá

JUNIO DE 1995

---

---

IMPRESA PATRIÓTICA DEL INSTITUTO CARO Y CUERVO, YERBABUENA.

---

## ÍNDICE

	Págs.
Presentación .....	9 - 10
Artículos	
Bernardo Morales Ascencio,	Una caracterización semántica de los pre- fijos del español ..... 13 - 43
Neyla Graciela Pardo Abril,	Teoría y práctica del español funcional en la Universidad Nacional ..... 45 - 52
Sergio Bolaños Cuéllar,	Proposal of a Model for the Analysis of a Text as a Communicative Event ..... 53 - 65
Fabio Jurado Valencia,	Lectura, incertidumbre, escritura ..... 67 - 74
Juan Moreno Blanco,	El lenguaje de las crónicas de Indias: entre la expresión del imperio español y la expresión americana ..... 75 - 82
Avances investigativos	
Marina Parra,	Proyecto de investigación: "Difusión in- ternacional del español por radio, tele- visión y prensa" ..... 85 - 90
Nicolás Polo Figueroa, Neyla G. Pardo A., Constanza Moya P., Ana Cristina Gómez P.,	Competencia comunicativa en niños de 4º a 7º grado de educación básica (infor- me de investigación) ..... 91 - 103
Olga Ardila,	Cercanía lingüística entre las lenguas tu- cano del Pirá-Paraná: aspectos lexicales y fonológicos ..... 105 - 144
Reseñas:	
— "Konrad Theodor Preuss y los estudios sobre la lengua uitota llevados a cabo por Gabriele Petersen de Piñeros", por Olga Ardila .....	147
— Konrad Theodor Preuss, "Religión y mitología de los uitotos", por Camilo Alberto Robayo .....	147 - 149

— Gabriele Petersen de Piñeros, "La lengua uitota en la obra de K. Th. Preuss", por Olga Ardila .....	149 - 150
— Sol Montoya Bonilla, "Mitología del encuentro y del desencuentro", por Gabriele Petersen de Piñeros .....	150 - 151
— María Luisa Rodríguez de Montes (compilación y edición), "Estado actual de la clasificación de las lenguas indígenas de Colombia", por Luis Fernando García Núñez .....	151 - 154
— María Cristina Martínez, "Instrumentos de análisis del discurso escrito", por Marcela Alonso Rey .....	154 - 156
— Humberto López Morales, "Métodos de investigación lingüística", por Neyla Graciela Pardo Abril .....	156 - 158
— Monika Schwarz, Jeannette Chur, "Semantik. Ein Arbeitsbuch", por Sergio Bolaños Cuéllar .....	159 - 161

# Presentación

*Este número recoge aportes de profesores de los Departamentos de Lingüística y Literatura de la Universidad Nacional en campos de actual relevancia para el estudio del lenguaje. Se inicia la sección de artículos con un sólido planteamiento teórico de la semántica aplicada al análisis de los prefijos del español. Este escrito se circunscribe en el desarrollo de una larga trayectoria de su autor, Bernardo Morales, y está relacionado con sus artículos "Hacia una visión generativista de la semántica lexical" en el número 6 y "Sobre la estructura semántica de las palabras autosemánticas" en el número 7 de esta revista.*

*Seguidamente hemos incluido cuatro artículos que muestran un amplio espectro alrededor del tema del "texto", desde diferentes perspectivas y en función de diversos campos de acción; los artículos de Sergio Bolaños, Neyla Pardo y Fabio Jurado giran alrededor de temas pedagógicos. El primero propone un modelo de análisis textual de interés para quienes se dedican a la lingüística del texto y elaboran material didáctico, o forman profesionales en este campo. El segundo es un análisis crítico de las implicaciones de principios de la textolingüística y del análisis del discurso en prácticas pedagógicas en cursos de español. El tercero problematiza la enseñanza tradicional de la lectura, por haber impuesto un procedimiento que no le da cabida a la incertidumbre en el proceso de comunicación escrita.*

*Finalmente, el trabajo de Juan Moreno presenta una dimensión diferente al interpretar actitudes mentales reflejadas en matices de expresión en la Crónica de Indias. Este último artículo, aventurero, analítico, es una muestra de la utilidad del análisis de textos como medio de comprensión de realidades, en este caso, la comprensión de realidades históricas y su influencia en el lenguaje contemporáneo.*

*El aporte de estos artículos no se limita a los planteamientos propuestos. Son también de suma importancia los interrogantes que en ellos se proponen y aquéllos que seguramente se generan en el lector en el camino incierto de sus lecturas. Es nuestra intención, al incluirlos aquí, generar nuevos procesos de búsqueda de conocimientos y soluciones.*

*Nuestra nueva sección "Avances investigativos" pretende cumplir con una función que consideramos fundamental en un medio de difusión del*

*quehacer académico: dar a conocer investigaciones en proceso, con un doble propósito. Por un lado, deseamos proporcionarles a los investigadores del lenguaje un espacio para divulgar sus diseños y resultados investigativos. Por el otro, brindamos una oportunidad de acceso a experiencias y avances a quienes emprenden tareas investigativas.*

*Ha sido nuestro propósito dedicar este número ante todo a la difusión de algunos de los adelantos del Departamento de Lingüística de la Universidad Nacional. Con respecto a las reseñas, también hemos querido dar prioridad a producciones recientes en el país. Hemos comenzado en casa, pero esperamos contar en números subsiguientes con aportes de otras instituciones a nivel nacional e internacional.*

*Nuestros más sinceros agradecimientos a los profesores Carolina Mayorga y Rubén Darío Flórez, del Departamento de Lingüística, quienes colaboraron con el Comité Editorial en calidad de evaluadores de artículos. Nuestros agradecimientos también al Instituto Caro y Cuervo por su cumplimiento del Convenio, traducido en los valiosos aportes de Luis Fernando García en el Comité Editorial y en los inapreciables servicios de la Imprenta Patriótica.*

RUTH PAPPENHEIM